

Совет Безопасности

Шестьдесят первый год

Предварительный отчет

5387-е заседание

Среда, 15 марта 2006 года, 13 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Майораль	(Аргентина)
Члены:	Китай	г-н Гуань Цзянь
	Конго	г-н Гайама
	Дания	г-жа Вандель
	Франция	г-н де Ривьер
	Гана	г-н Кристиан
	Греция	г-жа Пападопулу
	Япония	г-н Ханэда
	Перу	г-н Гальярдо
	Катар	г-н ан-Насер
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Словакия	г-н Бурьян
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Бай
	Объединенная Республика Танзания	г-н Махига
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Сандерс

Повестка дня

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2006/122)

06-27206 (R)

0627206

Заседание открывается в 13 ч. 00 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Сомали

Доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали (S/2006/122)

Председатель (*говорит по-испански*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Сомали, в котором он обращается с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Мохамед (Сомали) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2006/122, в котором содержится доклад Генерального секретаря о ситуации в Сомали.

В результате проведенных в Совете Безопасности консультаций я уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

«Совет Безопасности вновь подтверждает все свои предыдущие заявления и резолюции о ситуации в Сомали, в частности заявления его Председателя от 14 июля 2005 года (S/PRST/2005/32) и 9 ноября 2005 года (S/PRST/2005/54).

Совет Безопасности приветствует доклад Генерального секретаря от 21 февраля 2006 года (S/2006/122) и вновь подтверждает свою приверженность всеобъемлющему и прочному урегулированию положения в Сомали и свое уважение суверенитета, территориальной целостности, политической независимости и единства Сомали в соответствии с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности высоко оценивает усилия президента и спикера в направлении примирения и диалога, в частности подписание, при содействии правительства Йемена, Аденского заявления от 5 января 2006 года, которые завершились созывом первой сессии Переходного федерального парламента (ПФП) в Сомали в Байдабо 26 февраля 2006 года. Совет призывает всех лидеров и членов переходных федеральных учреждений продолжать свои усилия в направлении всеобъемлющего диалога и формирования консенсуса в рамках переходных федеральных учреждений (ПФУ) и в соответствии с Переходной федеральной хартией Сомалийской Республики, принятой в феврале 2004 года.

Совет Безопасности приветствует и поддерживает созыв первой сессии ПФП и выражает надежду на бесперебойную работу сессий ПФП по мере того, как сомалийские лидеры будут стремиться урегулировать свои разногласия мирным путем. Совет призывает ПФП способствовать установлению мира и примирению в своей работе над осуществлением Переходной федеральной хартии и призывает членов ПФП воспользоваться этой возможностью для рассмотрения ключевых вопросов национального значения. В этой связи Совет настоятельно призывает членов ПФП продолжать организовывать свою работу в соответствии с Переходной федеральной хартией, например, путем создания независимых комиссий и парламентских комитетов, что обеспечит основу для рассмотрения сложных и вызывающих разногласия вопросов переходного периода.

Совет также вновь заявляет о настоятельной необходимости быстрого завершения работы над согласованным планом национальной безопасности и стабилизации, включающего всеобъемлющее и поддающееся проверке соглашение о прекращении огня, а также планами по восстановлению общественной безопасности и безопасности учреждений и осу-

ществлению разоружения, демобилизации и реинтеграции.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей решительной поддержке Специального представителя Генерального секретаря и обращается ко всем государствам-членам с призывом оказывать свою всестороннюю и активную поддержку в этой связи.

Совет Безопасности по-прежнему серьезно обеспокоен продолжающимися периодическими боевыми столкновениями и вооруженным насилием, похищением людей и другими формами применения силы, в частности в ходе недавних инцидентов в столице Могадишо и других районах Сомали, которые сопровождались гибелью ни в чем не повинных мирных жителей и способны подорвать прогресс, достигнутый на настоящий момент лидерами ПФУ. Совет призывает все стороны прекратить все боевые действия и урегулировать свои разногласия мирным путем в духе Аденского заявления через посредство и в рамках ПФУ.

Совет Безопасности выражает свою растущую озабоченность по поводу положения 1,7 миллиона сомалийцев, находящихся в состоянии чрезвычайной гуманитарной ситуации или страдающих от серьезного недоедания, острой нехватки средств к существованию, а также в связи с ухудшением ситуации в области гражданской и продовольственной безопасности в некоторых районах южного Сомали. Совет настоятельно призывает всех сомалийских лидеров обеспечить полный и беспрепятственный гуманитарный доступ, а также обеспечить гарантии охраны и безопасности сотрудников, занимающихся оказанием гуманитарной помощи в Сомали. Совет подчеркивает важность международной приверженности и скоординированной поддержки для улучшения гуманитарной ситуации.

Совет Безопасности выражает признательность соседним странам, Межправительственному органу по вопросам развития (МОВР), Африканскому союзу (АС), Лиге арабских государств, Европейскому союзу (ЕС), Организации Исламская конференция (ОИК) и заинтересованным государствам-членам за проявляемый ими живой интерес и их настойчивые усилия в поддержку процесса установления мира, примирения и восстановления в Сомали. Совет призывает их продолжать использовать свое влияние в поддержку ПФУ, и в частности оказывать им помощь в их усилиях по продвижению вперед по ключевым вопросам безопасности и национального примирения.

Совет Безопасности приветствует принятое на саммите Африканского союза 25 января 2006 года решение по Сомали, в том числе о возможном развертывании миссии МОВР по поддержанию мира в Сомали (ИГАСОМ), с последующим развертыванием миссии АС по поддержанию мира. Совет вновь заявляет, что в том случае, если некий национальный план обеспечения безопасности и стабилизации будет предусматривать необходимость в миссии по поддержанию мира, он ожидает, что АС и МОВР разработают подробный план миссии в тесной координации и при широком консенсусе с ПФУ и в соответствии с этим национальным планом обеспечения безопасности и стабилизации. Совет готов в надлежащее время рассмотреть возможность исключения из эмбарго на поставки оружия, введенного в отношении Сомали резолюцией 733 (1992), на основе плана такой миссии.

Совет Безопасности принимает к сведению резолюцию A.979 (24), принятую 23 ноября 2005 года на двадцать четвертой проводимой раз в два года сессии Ассамблеи Международной морской организации и касающуюся увеличения числа случаев пиратства и вооруженных ограблений, которым подвергаются суда у берегов Сомали. Совет призывает государства-члены, чьи военно-морские суда и военная авиация действуют в международных водах и воздушном пространстве, прилегающих к побережью Сомали, быть готовыми к возможности любых случаев пиратства в этих водах и принимать надлежащие меры согласно соответствующим нормам международного права для защиты торговых судов, особенно доставляющих гуманитарную помощь, от любых актов такого рода. В этой связи Совет приветствует коммюнике заседания Совета министров МОВР, состоявшегося в

Джаухаре 29 ноября 2005 года, которое постановило координировать свои стратегии и планы действий в целях решения этой общей проблемы на основе тесного сотрудничества с международным сообществом. Совет далее настоятельно призывает все государства, особенно государства региона, осуществлять сотрудничество и активно преследовать в судебном порядке лиц, ответственных за преступления пиратства.

Совет Безопасности принимает к сведению ежегодный доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 751 (1992) по Сомали (S/2005/813), и среднесрочный брифинг Группы контроля по Сомали Комитету Совета Безопасности, учрежденному резолюцией 751 (1992). Совет осуждает увеличение притока оружия в Сомали и продолжающиеся нарушения введенного Организацией Объединенных Наций эмбарго на поставки оружия и далее напоминает всем государствам об их обязательствах полностью соблюдать меры, введенные резолюцией 733 (1992), и настоятельно призывает их предпринять все необходимые шаги по привлечению нарушителей к ответственности. Непрекращающиеся нарушения этих мер препятствуют созданию стабильной и безопасной обстановки и подрывают усилия тех, кто стремится установить мир в Сомали.

Совет Безопасности подтверждает свою полную поддержку мирного процесса в Сомали и приветствует приверженность Организации Объединенных Наций оказанию содействия в этом вопросе. В этой связи Совет призывает ПФУ и международных партнеров вновь активизировать деятельность Комитета по координации и наблюдению (ККН) в интересах повышения эффективности международного участия в процессе установления мира, примирения и восстановления в Сомали».

Это заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2006/11.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.